

COIL SPRING LOCKS

RAISE / LOWER

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Use two assemblies on each coil spring.
2. Ensure that the assemblies will not hit or interfere with any other parts of the vehicle.
3. For "up" position installations, engage the emergency brake and block the wheels, then raise the vehicle to spread the coils.
4. For "down" position installations, engage the emergency brake and block the wheels. It is not necessary to raise the vehicle.
5. After placing the lift/lower kit assemblies in position, (see illustrations) turn the adjusting nuts so that the kits are tightly in place between coils, adjust them by either compressing them or spreading them according to your plans.
6. Re-check to ensure that there are no friction points with other parts. Make sure shock absorbers are not fully extended, and that nuts and bolts are threaded correctly and tight. Make certain that the vehicle's suspension does not negatively alter its driving performance.
7. Re-check all lift/lower assemblies after 250 miles.

SUPPORTS À RESSORT HÉLICOÏDAL

LEVER / ABAISSER

DIRECTIVES D'INSTALLATION

1. Utiliser deux supports sur chaque ressort hélicoïdal.
2. S'assurer que les supports ne heurteront pas et ne gêneront pas d'autres pièces du véhicule.
3. Pour installer les supports de façon à ce qu'ils lèvent le ressort, serrer le frein de stationnement et caler les roues, puis soulever le véhicule pour détendre les ressorts.
4. Pour installer les supports de façon à ce qu'ils abaissent le ressort, serrer le frein de stationnement et caler les roues. Il n'est pas nécessaire de soulever le véhicule.
5. Après avoir mis les supports en position (voir l'illustration), tourner les écrous de réglage de façon à ce que les supports soient solidement en place entre les spires. Effectuer le réglage soit en les comprimant, soit en les détendant, selon vos besoins.
6. Vérifier à nouveau qu'il n'y a pas de point de frottement avec d'autres pièces. S'assurer que les amortisseurs ne sont pas complètement en extension et que les écrous et boulons sont vissés correctement et solidement. S'assurer que la suspension du véhicule n'altère pas ses performances sur la route.
7. Vérifier tous les supports à ressort après que le véhicule a parcouru 400 km.

SOPORTES DE MUELLE HELICOIDAL

LEVANTAR / BAJAR

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

1. Utilizar dos soportes en cada muelle helicoidal.
2. Asegurarse de que los soportes no van a pegar contra o interferir con otras piezas del vehículo.
3. Para instalar los soportes de manera que levanten el muelle, apretar el freno de emergencia y bloquear las ruedas, luego levantar el vehículo para aflojar los muelles.
4. Para instalar los soportes de manera que bajen el muelle, apretar el freno de emergencia y bloquear las ruedas. No hace falta levantar el vehículo.
5. Después de posicionar los soportes para levantar o bajar el vehículo (ver la ilustración), dar vuelta a las tuercas de ajuste para que los soportes estén bien fijos entre las espiras. Ajustarlos apretándolos o aflojándolos, según las necesidades.
6. Cerciorarse nuevamente que no hay ningún punto de fricción con otras piezas. Asegurarse de que los amortiguadores no estén completamente extendidos y que las tuercas y los pernos están correcta y sólidamente apretados. Asegurarse de que la suspensión del vehículo no altera negativamente su prestación en la carretera.
7. Verificar todos los soportes de muelle después de los 400 km.